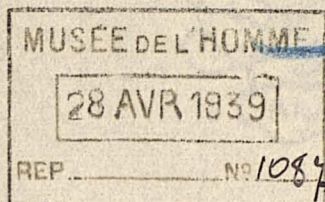


*Avis de
Vilde
Q. R.*

5 Avril 1939

Cl.

18 Bd. Flandrin
Paris



Monsieur le Professeur,

Je viens de recevoir une offre de la part des Suédois, me proposant de travailler avec eux cette année en Estonie, pour le musée de Stockholm. Mais étant donné que j'ai déjà commencé ce travail en France, pour le Musée de l'Homme, j'aurais voulu l'achever ici.

Voici quelle est la situation:

En 1937, j'ai fait avec Mr. Vilde, un voyage d'études ethnographiques en Estonie.

Puis en 1938, grâce à votre patronnage, j'ai obtenu une mission dans les Pays Baltes, et j'ai travaillé pendant 3 mois en Estonie. J'ai recueilli des collections pour le Musée de l'Homme, et effectué une enquête ethnologique et archéologique dans les villages les plus perdus et les moins étudiés. Dans ma mission entraient aussi le devoir d'établir des liens entre les départements de la Préhistoire et d'Europe du Musée de l'Homme, et les Musées de Lettonie et de Lithuanie.

Les evenements politiques de Septembre dernier m'ont oblige a interrompre le travail et de quitter l'Estonie

A mon arrivee a Paris je vous ai fait un rapport ainsi qu'a la Caisse de la Recherche Scientifique. Quand mes collections sont arrivees, j'ai travaille a leur classification dans le departement de l'Europe, chez Monsieur Benesech. Dans ma description detaillee des objets et des photos, j'ai ete aide par un etudiant de l'Institut d'Ethnologie, Mr. Abaza.

Je crois que les collections que j'ai rapportees ont une certaine valeur scientifique, etant donne qu'une collection de serviettes nuptiales avec broderies magiques, et une collection de ceintures (actuellement au Musee de l'Homme) sont uniques en Europe Occidentale (Il n'en existe pas dans les Pays Baltes). Parmi les 240 photos que j'ai donne a la phototheque du Musee, il y a pres de 100 cliches representant, pour la premiere fois, les rites paiens d'adoration d'une roche et d'un ruisseau sacres, et aussi des danses erotiques rituelles de femmes Settes. Je n'ai malheureusement pas eu le temps de terminer mes travaux et d'aquerir definitivement pour le Musee un certain nombre de collection, que j'ai cependant notees.

De meme , je n'ai pas pu photographier les travaux d'automne et la peche automnale sur le lac Pskov. J'ai commence a recueillir des renseignements sur les couleurs vegetales de cette region, et de dresser une carte archeologique(en 1937 et 1938 j'ai decouvert 8 cites et pres de 150 tumulus contenant des cendres humaines).

Je crois qu'il aurait ete tres desirable de terminer les travaux commences en Estonie, c'est a dire d'aquerir les collections que j'ai deja notees, de prendre plusieurs centaines de photos des coutumes, et metiers paysans, d'achever l'etude des rites paiens lies aux pierres et aux ruisseaux, d'achever la carte archeologique de la region, d'etudier la peche sur la riviere Narova, de completer mon enquete sur les couleurs vegetales. J'aurais voulu etre accompagne par Mr. Abaza, qui travaille actuellement avec moi au Musee de l'Homme a la classification de mesee collections d'Estonie; il pourrait m'aider en effectuant un travail pratique interressant dans une region fraiche.

Je voudrais savoir, Monsieur le Professeur, si je puis compter sur votre soutien, pour adresser, avec Mr. Abaza, une demande a la Caisse de la Recherche Scientifique pour une mission dans les Pays Baltes en 1939.

Il me semble, vu les recents evenements politiques en Europe Centrale, que ce voyage dans les Pays Baltes est peut - etre le dernier possible.

Veillez agreer, Monsieur le Professeur, l'expression de ma tres haute consideration.

L. Zoureff

A mon grand regret, M^r Abaza vient d'être obligé de renonce à ce projet en raison de certaines circonstances d'ordre privé, - il a reçu un engagement pour l'été, à B^z, engagement dont il a fait la demande l'année dernière encore.

C'est pourquoi, si je puis compter sur votre soutien, je ferai le travail en Estonie tout seul.

L. Z.

19 Avril 1939